

32000D0777

9.12.2000

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 309/24

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 1. prosince 2000
o uplatňování schengenského *acquis* v Dánsku, Finsku a Švédsku, jakož i na Islandu a v Norsku

(2000/777/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Protokol o začlenění schengenského *acquis* do rámce Evropské unie, připojený ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 2 odst. 2 tohoto protokolu,

s ohledem na Dohodu uzavřenou Radou Evropské unie, Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* ⁽¹⁾ (dále jen „dohoda ze dne 18. května 1999“), která byla podepsána dne 18. května 1999 a vstoupila v platnost dne 26. června 2000, a zejména na její čl. 15 odst. 4,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Závěrečný akt k Úmluvě k provedení Schengenské dohody podepsané dne 19. června 1990, a závěrečné akty k dohodám o přistoupení Dánského království, Finské republiky a Švédského království k uvedené úmluvě, které byly podepsány dne 19. prosince 1996, obsahují v bodě 1 společné prohlášení o vstupu uvedených nástrojů v platnost.
- (2) Je nutno stanovit den, ke kterému vstupuje schengenské *acquis* v platnost v Dánsku, Finsku a Švédsku, jakož i na Islandu a v Norsku (dále jen „severské státy“).
- (3) Aby se zajistila slučitelnost se Severskou pasovou unií, musí se toto datum vztahovat na všechny severské státy.
- (4) Příprava tohoto rozhodnutí probíhala v následujících etapách. Nejprve byl všem severským státům zaslán podrobný dotazník a jejich odpovědi zaznamenány. Poté byly v souladu s postupy použitelnými v Radě uskutečněny

v těchto severských státech ověřovací a hodnotící návštěvy zaměřené na oblast policejní spolupráce a ochrany údajů. Dne 29. května 2000 dospěla Rada k závěru, že podmínky v těchto oblastech byly splněny. Pokud jde o používání schengenského *acquis* v oblastech vízové a konzulární spolupráce, tyto návštěvy prokázaly, že až na několik bodů, kterými se severské státy zavázaly zabývat, byly požadavky týkající se právních předpisů, úrovně personálního vybavení, vzdělávání, infrastruktury a materiálních zdrojů splněny.

- (5) Co se týče Schengenského informačního systému (SIS), jehož rozšíření v rámci projektu SIS 1 + musí být ukončeno provedením zkušebních testů, které prokáží schopnost systému fungovat v 18 zemích, je však nutno provést hodnotící návštěvy zaměřené na kontrolu jeho funkčnosti ještě před zrušením kontrol na budoucích vnitřních hranicích.
- (6) Byly provedeny hodnotící návštěvy v oblasti kontrol a ostrahy vnějších hranic. Prokázaly dosažení kladných výsledků. Nicméně přetrvávají i určité nedostatky. Z toho důvodu je nezbytné provádět další hodnotící návštěvy.
- (7) Severské státy zaslaly Radě seznam svých příslušných orgánů uvedených v čl. 101 odst. 4 a v čl. 108 odst. 1 prováděcí úmluvy k Schengenské dohodě podepsané dne 19. června 1990. Severské státy splnily povinnosti stanovené článkem 114 uvedené prováděcí úmluvy.
- (8) K ověření řádného fungování SIS v severských státech je nutné, aby od 1. ledna 2001, ještě před zrušením kontrol na vnitřních hranicích, byly zcela zprovozněny vnitrostátní součásti Schengenského informačního systému (N.SIS) (tj. koneční uživatelé ve všech 15 zemích musí mít přístup ke skutečným údajům).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36.

- (9) Rada zajistí v souladu s článkem 7 dohody ze dne 18. května 1999 ve stanovené lhůtě uzavření dohody o kritériích a mechanismech, které umožní určit stát příslušný pro posouzení žádosti o azyl podané v některém členském státě nebo na Islandu, případně v Norsku.
- (10) Pokud Rada nestanoví na základě hodnotících návštěv, které se uskuteční po 1. lednu 2001, že SIS v jednom nebo v několika severských státech nefunguje správně, nebo že přístavy a letiště v těchto zemích nesplňují všechny nezbytné požadavky, bude muset být celé schengenské *acquis* v těchto zemích používáno od 25. března 2001.
- (11) Postup uvedený v čl. 15 odst. 4 dohody ze dne 18. května 1999 byl dodržen,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

S platností od 25. března 2001, s výhradou čl. 3 odst. 2:

- a) se veškerá ustanovení schengenského *acquis* uvedená v přílohách A, B, C a D rozhodnutí Rady 1999/436/ES ze dne 20. května 1999, které určuje právní základ všech ustanovení nebo rozhodnutí, jež tvoří schengenské *acquis*, v souladu s příslušnými ustanoveními Smlouvy o založení Evropského společenství a Smlouvy o Evropské unii ⁽¹⁾, a pro každý dokument schválený Radou, kterým se zakládá právní nástroj, jenž vstupuje v platnost a vytváří předpoklady pro další rozvoj jednoho nebo několika těchto ustanovení, vztahují na Island a Norsko a používají na jejich vzájemné vztahy a na vztahy s Belgií, Dánskem, Německem, Řeckem, Španělskem, Francií, Itálií, Lucemburskem, Nizozemskem, Rakouskem, Portugalskem, Finskem a Švédskem;
- b) se veškerá ustanovení uvedená v přílohách A a B k dohodě ze dne 18. května 1999 uzavřené Radou Evropské unie, Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto států k provádění, používání a rozvoji Schengenského *acquis* a pro každý dokument schválený Radou, kterým se zakládá právní nástroj, jenž vstupuje v platnost a vytváří předpoklady pro další rozvoj jednoho nebo několika těchto ustanovení, vztahují na Island a Norsko a používají na jejich vzájemné vztahy a na vztahy s Belgií, Dánskem, Německem, Řeckem, Španělskem, Francií, Itálií, Lucemburskem, Nizozemskem, Rakouskem, Portugalskem, Finskem a Švédskem.

Článek 2

1. Ustanovení schengenského *acquis* týkající se SIS se použijí v souladu s postupem uvedeným v článku 1 od 1. ledna 2001. K tomuto účelu budou do SIS zavedeny skutečné údaje ze severských států, které je pak budou s výhradou odstavce 3 moci využívat podobně jako členské státy, v nichž bylo již schengenské *acquis* provedeno. Používání tohoto odstavce nijak nenaruší spolupráci v rámci Severské pasové unie.

2. Ustanovení uvedená v odstavci 1 jsou vymezena v příloze.

3. Až do dne uvedeného v článku 1 severské státy

a) nejsou povinny odepřít vstup na své území nebo vyhostit státní příslušníky třetích zemí, o kterých jiný členský stát vede v SIS záznam pro účely odepření vstupu a kteří přijíždějí přímo z členského státu, ve kterém jsou ustanovení schengenského *acquis* již používána;

b) mohou povolit vstup na svá území státním příslušníkům třetích států, o kterých jiný členský stát vede v SIS záznam pro účely odepření vstupu, rozhodne-li se těmto osobám některý severský stát udělit vízum nebo vydat jiné povolení k pobytu;

c) upustí od vkládání údajů obsažených v článku 96 prováděcí úmluvy k Schengenské dohodě.

Článek 3

1. V průběhu ledna a února 2001 se ve všech severských státech uskuteční v souladu s postupy použitelnými v Radě hodnotící návštěvy zaměřené na kontrolu funkčnosti a správnosti používání SIS.

V tomto období proběhnou také dodatečné hodnotící návštěvy v dánských a norských přístavech a rovněž na letištích ve všech severských státech s cílem zjistit, zda tyto přístavy a letiště splňují nezbytné požadavky.

Zprávy z těchto návštěv budou předloženy Radě do 1. března 2001.

2. Na základě těchto zpráv může Rada rozhodnout kvalifikovanou většinou svých členů zastupujících vlády členských států uvedené v článku 1 Protokolu o začlenění schengenského *acquis* do rámce Evropské unie, a hlasy nejméně deseti těchto členů o odložení dne uvedeného v článku 1. V tom případě stanoví Rada se souhlasem všech svých členů zastupujících vlády členských států podle článku 1 uvedeného protokolu den nový.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 17.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení.

V Bruselu dne 1. prosince 2000.

Za Radu

předseda

C. PAUL

PŘÍLOHA

V článku 2 jsou uvedena tato ustanovení:

- články 62, 64, 65 a 92 až 119 úmluvy z roku 1990, kterou se provádí Schengenská dohoda, doplněná dohodami o přistoupení Itálie, Španělska, Portugalska, Řecka, Rakouska, Dánska, Finska a Švédska,
- rozhodnutí výkonného výboru ze dne 14. prosince 1993 o finančním nařízení o nákladech na zřízení a provoz Schengenského informačního systému (C.SIS) (SCH/Com-ex (93) 16),
- rozhodnutí výkonného výboru ze dne 25. dubna 1997 o zadání zakázky na předběžnou studii pro SIS II (SCH/Com-ex (97) 2 rev. 2),
- rozhodnutí výkonného výboru ze dne 7. října 1997 o příspěvcích Islandu a Norska na náklady na zřízení a provoz C.SIS (SCH/Com-ex (97) 18),
- rozhodnutí výkonného výboru ze dne 7. října 1997 o vývoji SIS (SCH/Com-ex (97) 24),
- rozhodnutí výkonného výboru ze dne 15. prosince 1997, kterým se mění finanční nařízení o C.SIS (SCH/Com-ex (97) 35),
- rozhodnutí výkonného výboru ze dne 21. dubna 1998 o C.SIS s 15/18 přípojkami (SCH/Com-ex (98) 11),
- rozhodnutí výkonného výboru ze dne 28. dubna 1999 o rozpočtu Helpdesku na rok 1999 (SCH/Com-ex (99) 3),
- rozhodnutí výkonného výboru ze dne 28. dubna 1999 o výdajích na zřízení C.SIS (SCH/Com-ex (99) 4),
- rozhodnutí výkonného výboru ze dne 28. dubna 1999 o aktualizaci příručky SIRENE (SCH/Com-ex (99) 5),
- prohlášení výkonného výboru ze dne 18. dubna 1996, kterým se vymezuje pojem cizinec (SCH/Com-ex (96) prohl. 5),
- prohlášení výkonného výboru ze dne 28. dubna 1999 o struktuře SIS (SCH/Com-ex (99) prohl. 2 rev.),

a také:

- rozhodnutí výkonného výboru ze dne 23. června 1998 o důvěrné povaze některých dokumentů (SCH/Com-ex (98) 17), pokud se vztahuje k výše uvedeným ustanovením,
 - rozhodnutí výkonného výboru ze dne 23. června 1998 o univerzální doložce pokrývající všechny technické aspekty schengenského *acquis* (SCH/Com-ex (98) 29 rev.),
 - prohlášení výkonného výboru ze dne 9. února 1998 o únosech nezletilých (SCH/Com-ex (97) prohl. 13 rev. 2),
 - rozhodnutí Rady 1999/323/ES ze dne 3. května 1999, kterým se stanoví finanční nařízení upravující rozpočtová hlediska správy vykonávané náměstkem generálního tajemníka Rady pro smlouvy, které uzavírá jako zástupce některých členských států a které se týkají zřízení a fungování pomocného serveru řídicí jednotky a sítě SIRENE II. etapa,
 - rozhodnutí Rady 2000/265/ES ze dne 27. března 2000, kterým se stanoví finanční nařízení upravující rozpočtová hlediska správy vykonávané náměstkem generálního tajemníka Rady pro smlouvy, které uzavírá jako zástupce některých členských států a které se týkají zřízení a fungování komunikační infrastruktury pro schengenské prostředí („Sisnet“), ve znění rozhodnutí Rady 2000/664/ES ze dne 23. října 2000.
-